

2023-2024 учебный год
Межрегиональная олимпиада школьников на базе ведомственных образовательных
организаций по французскому языку

Ключи
9 класс
2 вариант

I. АУДИТИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 10 баллов)

1a				3 балла
2.1 b	2.2 a	2.3 a		3 балла
3.1 a	3.2 b	3.3 b	3.4 c	4 балла

МАКСИМУМ 175 БАЛЛОВ

II. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 70 баллов)

Представьте, что Вы выполняете специальное задание во Франции. Вы должны показать, что безупречно владеете французской грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными формами данных в скобках слов так, чтобы они не нарушали грамматическую структуру предложений. Запишите ответ в лист ответов, например, «I.sont».

1. lieux	11. ont fait
2. royales	12. offrant
3. française	13. précieux
4. Dessinée	14. éclairées
5. harmonieuses	15. douces
6. érigée	16. faisant
7. capturé	17. où
8. pavées	18. y
9. bordées	19. venus (venant)
10. quelques-unes	20. sortant

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 40 баллов за задание.
При наличии в правильном варианте орфографической ошибки – 1 балл.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

- (1) **b.** toujours
- (2) **a.** le même
- (3) **b.** dans
- (4) **a.** loin
- (5) **a.** souvent

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

- (1) **b**) la propriété
- (2) **c**) naissance
- (3) **f**) avis
- (4) **g**) acquisition
- (5) **i**) valeur
- (6) **l**) la localisation
- (7) **n**) rarement
- (8) **o**) pendant
- (9) **q**) rares
- (10) **s**) logique

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 20 баллов за задание.

4. Работать во Франции трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1. b - ne rien faire de ses dix doigts.
2. d - être entre l'enclume et le marteau
3. h - chanter comme une huître
4. e - faire d'une pierre deux coups
5. f - en faire un fromage

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

III. ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 35 баллов)

1. Говорят, пословицы – это маленькая народная мудрость с большим смыслом. Можно ли подобрать соответствующие эквиваленты в разных языках?

Соотнесите начало пословиц, данное в левой колонке, с окончанием в правой. Подберите к каждой пословице эквивалент на русском языке из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а. Худой мир лучше доброй ссоры».

1-j Нет новостей–хорошая новость.
2-g Здоровье дороже денег.
3-d Кто много врет тот много божится.
4-h Бедность не порок.
5-i Нет добра без горя.
6-b Друг всем–ничей друг.
7-a Лучшая приправа к пище–голод.
8-f Ворон ворону глаза не выклюет.
9-e Два сапога пара.
10-c Нет розы без шипов.

За каждый правильный ответ – 2 балла (1 балл – за правильное соотнесение начала пословицы с окончанием; 1 балл – за правильный перевод). Всего 20 баллов за задание.

2. Представьте, что Вы – журналист и оказались на пресс-конференции с участием известных людей. Задайте каждому из них по ОДНОМУ вопросу из предложенных ниже. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

1-g	2-a	3-f	4-c	5-e
-----	-----	-----	-----	-----

За каждый правильный ответ – 1 балл. Всего 5 баллов за задание.

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист

ответов, например, «1. ...».

Horizontalement	1. juillet	3. Bretagne	5. Manche	8. soupe	9. acteur
Verticalement	2. Montmartre	4. Angleterre	6. coq	7. Provence	10. cinq

За каждый правильный ответ (ответ должен четко вписываться в кроссворд!) – 1 балл. Всего 10 баллов за задание.

IV. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 10 баллов)

Представьте, что Вы – заведующий отделом иностранной литературы в крупном издательстве. Вам принесли 3 варианта перевода фрагментов из сборника рассказов известного английского писателя. Выберите из предложенных вариантов перевода один, адекватно передающий значение текста оригинала. Запишите Ваш вариант ответа в лист ответов, например, «1 – а».

За каждый правильный ответ – 2 балла	1В 2В 3А 4С 5В
--------------------------------------	----------------

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 10 баллов за задание.

V. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 20 баллов)

1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы маркетолог и отвечаете за продвижение товаров на рынке Франции.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности французского языка.

Критерии	Баллы
<p>Выбранный товар охарактеризован в полной мере. Текст отличается высокой степенью языковой выразительности, яркости, образности, оригинальности изложения, индивидуально-авторский стиль (отсутствие клишированных оборотов речи).</p> <p>В тексте допущено не более 1 лексико-грамматической ошибки.</p>	10 баллов
<p>Выбранный товар охарактеризован достаточно полно. Прослеживаются элементы образности, яркости, выразительности изложения.</p> <p>В тексте допущено не более 3-х лексико-грамматических ошибок.</p>	6 баллов
<p>Товар охарактеризован недостаточно полно. Языковые средства однообразны, просты и/или клишированы. Содержание не отличается оригинальностью изложения.</p> <p>В тексте допущено более 3 лексико-грамматических ошибок.</p>	3 балла

За задание 10/6/3 баллов.

2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов.

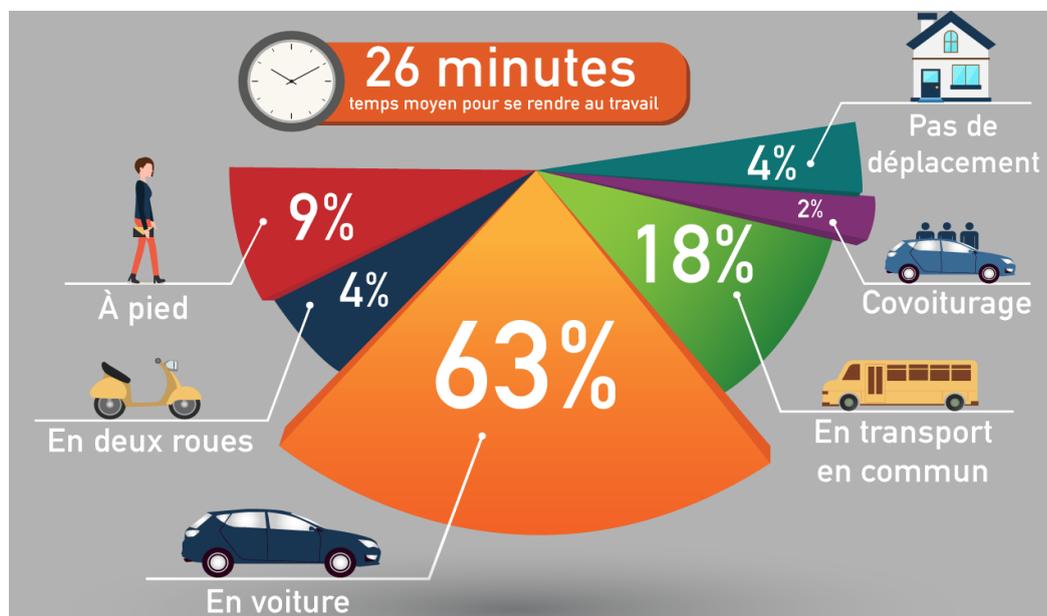
1. Louer
2. La chance
3. La rue
4. Le loyer
5. Charges

За каждый правильный ответ – 2 балла. Всего 10 баллов за задание.

При наличии в правильном варианте ответа лексико-грамматической ошибки – 1 балл. За вариант ответа, не подходящий по контексту, – 0 баллов.

VI. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ (всего 40 баллов)

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.



№	Критерии оценивания сочинения	Баллы
К1	Смысловая цельность, речевая связность и последовательность изложения	
	работа характеризуется смысловой цельностью, речевой связностью последовательностью изложения; логические ошибки отсутствуют, последовательность изложения не нарушена; в работе нет нарушений абзацного членения текста.	4
	В работе просматривается коммуникативный замысел, НО допущено 2 и более логические ошибки; И/ИЛИ имеются 2 и более случая нарушения абзацного членения текста.	0
К2	Точность и выразительность речи	
	работа характеризуется точностью выражения мысли, разнообразием лексико-грамматических структур	9
	работа характеризуется точностью выражения мысли, НО прослеживается однообразие лексико-грамматического строя речи, ИЛИ работа характеризуется разнообразием лексико-грамматических структур, НО есть 1-3 нарушения точности выражения мысли.	5
	работа отличается бедностью словаря и однообразием лексико-грамматических структур; есть 4 и более нарушения точности выражения мысли.	0
К3	Заголовок	
	Заголовок присутствует и не содержит лексико-грамматических ошибок	3
	Заголовок отсутствует ИЛИ содержит лексико-грамматические ошибки	0
К4	Соблюдение грамматических норм	
	грамматических ошибок нет	10
	допущена 1 грамматическая ошибка	9

	допущено 2-4 грамматические ошибки	7
	допущено 5-6 грамматических ошибок	5
	допущено 7 и более грамматических и более	0
К5	Соблюдение лексических норм	
	лексических ошибок нет	10
	допущена 1 лексическая ошибка	9
	допущено 2-4 лексические ошибки	7
	допущено 5-6 лексических ошибок	5
	допущено 7 и более лексических ошибок	0
К6	Соблюдение орфографических норм	
	допущено 0-1 ошибка	4
	допущено 2-6 ошибок	2
	допущено 7 и более ошибок	0

Транскрипция (аудитивная компетенция)

L'UE c'est quoi?

L'Union européenne est d'abord un espace où les peuples ont décidé de vivre en paix. Au milieu du siècle dernier après deux guerres mondiales l'Europe est ravagée. En 1957 six pays décideront de se mettre alors à table – La France, L'Allemagne, la Belgique et les Pays-Bas, le Luxembourg et l'Italie. Ils créent la Communauté économique européenne la CEE. L'objectif est de redresser l'économie européenne, de garantir la Paix et de défendre la démocratie. En 1992 la CEE devient l'Union européenne. Petit à petit cette union s'est élargie jusqu'à compter aujourd'hui 28 pays membres de l'unité, soit presque l'intégralité des pays européens. En 2019 nous ne seront plus que 27 puisque le Royaume-Uni est en train de quitter L'UE.

Alors à quoi sert l'UE ? Et bien sans que les pays perdent leur souveraineté elle permet de mettre en place la politique commune à tous les pays membres. Pour par exemple, accompagner les compagnies, l'industrie, l'agriculture, aider les pays en difficultés économiques ou encore protéger l'environnement.

Pour organiser tout ça il a fallu mettre en place les institutions, dont voici les principales : Bruxelles, Belgique est la capitale de l'Union. C'est là que se trouve la Commission européenne, autrement dit le gouvernement de l'Union et le Conseil de l'UE où se réunissent les ministres de chaque pays membres de l'Union pour coordonner les politiques européennes. Ce Conseil est présidé tous les 6 mois par un pays différent.

A Strasbourg se trouve le Parlement européen où siègent les 751 députés, élus par les citoyens européens. Ils votent les lois européennes.

A Luxembourg c'est la Cour de Justice européenne qui fait respecter ces lois et à Francfort la Banque centrale européenne. Elle gère l'euro, la monnaie commune qui circule depuis 2002 dans la majorité des pays de l'Union. Toutes ces institutions s'occupent notamment des registres (d'euroges(tion) qu'on appelle le Marché commun. Au sein de l'Europe les marchandises et les citoyens peuvent circuler librement. Je peux par exemple travailler ou ouvrir une entreprise dans un autre pays de l'UE et partir en vacance en Italie sans montrer mon passeport à la frontière. Et grâce à ce Marché commun l'UE est devenue la première puissance économique mondiale. Et ce sont ses intérêts économiques qui sont les garants de la paix en Europe.